



# Совет Безопасности

Шестьдесят девятый год

Предварительный отчет

**7137**-е заседание

Пятница, 14 марта 2014 года, 15 ч. 10 м.  
Нью-Йорк

*Председатель:* г-жа Лукас ..... (Люксембург)

*Члены:*

Аргентина .....	г-н Оярсабаль
Австралия .....	г-жа Кинг
Чад .....	г-н Мангараль
Чили .....	г-н Эррасурис
Китай .....	г-н Шэнь Бо
Франция .....	г-н Аро
Иордания .....	г-н Омаиш
Литва .....	г-жа Мурмокайте
Нигерия .....	г-н Ларо
Республика Корея .....	г-жа Пэк Джи А
Российская Федерация .....	г-н Ильичев
Руанда .....	г-н Гасана
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии .....	сэр Марк Лайалл Грант
Соединенные Штаты Америки .....	г-н Делорентис

## Повестка дня

Ситуация в отношении Демократической Республики Конго

Доклад Генерального секретаря об осуществлении Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве для Демократической Республики Конго и региона (S/2014/153)

Доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (S/2014/157)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-506).



*Заседание открывается в 15 ч. 10 м.*

#### **Утверждение повестки дня**

*Повестка дня утверждается.*

#### **Ситуация в отношении Демократической Республики Конго**

**Доклад Генерального секретаря об осуществлении Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве для Демократической Республики Конго и региона (S/2014/153)**

**Доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (S/2014/157)**

**Председатель** (*говорит по-французски*): В соответствии с правилом 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в заседании представителя Демократической Республики Конго.

В соответствии с правилом 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в заседании Специального представителя Генерального секретаря, главу Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго г-на Мартина Коблера.

В соответствии с правилом 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в заседании Специального посланника Генерального секретаря по району Великих озер г-жу Мэри Робинсон.

От имени Совета я приветствую г-жу Робинсон, которая принимает участие в сегодняшнем заседании в режиме видеоконференции из Лондона.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня.

Я хотела бы обратить внимание членов Совета на документ S/2014/153, в котором содержится доклад Генерального секретаря об осуществлении Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве для Демократической Республики Конго и региона.

Я хотела бы также обратить внимание членов Совета на документ S/2014/157, в котором содержится доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго.

Сейчас я предоставляю слово г-ну Коблеру.

**Г-н Коблер** (*говорит по-французски*): Прежде всего, позвольте мне поздравить Люксембург с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в марте.

Два месяца назад я информировал Совет о том, как зародившиеся в 2013 году надежды начали материализовываться на благо конголезского народа (см. S/PV.7094). Сегодня я нахожусь здесь для того, чтобы заручиться поддержкой Совета в отношении очередного продления мандата Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК), которое необходимо для того, чтобы завершить работу этой миссии.

Нынешнее заседание предоставляет прекрасную возможность продемонстрировать эффективность МООНСДРК, в частности ее военного компонента. Мы многого достигли с 2013 года. Поражение боевиков Движения 23 марта («М-23»), совместные операции против Демократических сил освобождения Руанды (ДСОР) и Альянса демократических сил (АДС) и обеспечение безопасности в освобожденных районах — все это способствует воссозданию зон стабильности и постепенному восстановлению государственной власти в восточной части страны. Теперь мы должны закрепить достигнутые успехи, продолжая в то же время обеспечивать безопасность в тех районах, в которых все еще продолжают активно действовать вооруженные группы. Это означает, что необходимо предотвратить откат назад и обеспечить гарантии. Теперь наша задача заключается в энергичном поддержании мира, действуя целеустремленно и сохраняя твердость духа.

*(говорит по-английски)*

Наметился новый импульс, и мы должны им воспользоваться. Наша твердая позиция в отношении обеспечения защиты и с трудом достигнутая стабильность представляют из себя основу, на которой может быть построен мир. Прежде всего, хочу рассказать о двух моментах, которые символизируют нашу позицию. Первое из них является

хорошим показателем достигнутого прогресса, а второе свидетельствует о том, насколько многое еще предстоит сделать для восстановления мира и безопасности в затронутых конфликтом районах.

Фестиваль музыки и танцев «Амани», первоначально запланированный на сентябрь 2013 года, наконец-то состоялся в феврале благодаря восстановлению мира в Гоми. Этот фестиваль явился наглядной иллюстрацией того, как культура может способствовать мирному объединению людей. Более 11 000 конголезцев и руандийцев пели и танцевали вместе.

После фестиваля я посетил так называемый «треугольник смерти» в Катанге. Я побывал в некоторых из 80 сожженных и покинутых деревень. Группы «Майи-майи Баката Катанга» систематически поджигают деревни и терроризируют население. На сегодня родные места покинули более 400 000 человек. Я видел детей, еще недавно входивших в состав вооруженных групп; в их глазах поселились безысходность и пустота, а их родители были убиты. Они не могут вернуться домой, потому что у них нет дома. Я принял решение укрепить наше присутствие в Катанге. Однако и Катанга, как и Демократическая Республика Конго, это настоящий парадокс. Она очень богата, но при этом там свирепствует крайняя нищета.

Эти два момента иллюстрируют надежду и отчаяние, возможности и проблемы, прошлое и будущее народа Конго.

Накануне принятия нового мандата главные приоритеты МООНСДРК остаются прежними. Нашим основным приоритетом будет обеспечение безопасности и защиты, на втором месте — стабилизация ситуации в затронутых конфликтом районах, а на третьем — поддержка реформ и осуществление Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве для Демократической Республики Конго и региона. МООНСДРК не может оставаться в Конго бесконечно. С помощью Совета мы должны оперативно и последовательно работать вместе с нашими конголезскими партнерами над установлением прочного мира и планированием поэтапного свертывания Миссии. Перевод значительной части нашего гражданского персонала на восток — это лишь первый шаг.

Благодаря информации, полученной из различных источников, в том числе с помощью

невооруженных беспилотных воздушных средств, или так называемых беспилотных летательных аппаратов, продолжающиеся широкомасштабные операции против ДСОР стали более адресными. Мы четко дали понять комбатантам: сдавайтесь сейчас или вам придется в полной мере испытать на себе боевую бригаду оперативного вмешательства. Правительство также активизировало свои усилия, направленные на то, чтобы положить конец угрозе, которую ДСОР представляет для населения. Я уверен, что эти усилия не прекратятся до тех пор, пока комбатанты не сложат оружие. Мы продолжаем проводить совместные военные операции против ДСОР.

После осуществленных АДС в декабре нападений, в ходе которых погиб 21 мирный житель, в том числе 11 грудных младенцев и малолетних детей, конголезская армия провела широкомасштабные операции против позиций АДС. При поддержке бригады конголезская армия уничтожила основной штаб АДС, зачистила основные направления и пути, по которым действуют его боевики, и в настоящее время проводит операции по ликвидации оставшихся очагов сопротивления АДС.

Однако для успешного завершения нашей Миссии бригада должна модернизироваться. Статичный подход к защите гражданских лиц, практиковавшийся на протяжении 14 лет, не оправдал себя. Необходимо, чтобы Силы были мощными, универсальными, гибкими, высокоманевренными и хорошо подготовленными — и в любой момент готовыми к переброске в любую точку на востоке Демократической Республики Конго, удержанию ключевых районов и действиям в глубине малодоступных территорий. Нам необходимо более активное присутствие в Итури, Южном Киву и Катанге.

Если мы действительно хотим укрепить свой потенциал для эффективной борьбы с вооруженными группами, все Силы призваны неотступно их преследовать. В этих целях Силы частично сокращают свои стационарные объекты долгосрочного оперативного базирования и переносят акцент на использование мобильных подразделений. Недавняя переброска египетского подразделения спецназа в Катангу и ответные действия уругвайского подразделения в ходе нападения Чеки на Пингу в январе продемонстрировали эффективность тактики упреждения для предотвращения нападений на гражданское население и способность всех

компонентов и подразделений Сил действовать совместно, на основе единого подхода. Наш девиз — «Единый мандат, единая миссия, единые силы» — говорит сам за себя.

Тем не менее применение силы не является самостоятельным средством. Оно подчинено принципу «сначала — дипломатия». Мы всегда стремимся к мирному и добровольному решению. Одна лишь сила, не имеющая под собой политической основы, прочных результатов не принесет. Военная победа над «М-23» не станет долгосрочным успехом без осуществления Найробийской декларации и быстрой реинтеграции в общество остающихся в Уганде и Руанде бывших боевиков. Я приветствую недавно принятый закон об амнистии, который по праву не распространяется на лиц, совершавших серьезные нарушения прав человека.

В то же время правительству Демократической Республики Конго необходимо как можно скорее принять конкретные меры для осуществления Национального плана разоружения, демобилизации и реинтеграции. Я настоятельно призываю и международное сообщество, и правительство найти решения по структурированию и финансированию процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции (РДР). Важность адекватных последующих гражданских мер невозможно переоценить; без них военные успехи окажутся недолговечными. Учитывая, что любое скатывание назад или подрыв уже достигнутых результатов неприемлемы, неспособность осуществить план РДР стала бы серьезным провалом. Допустить этого мы не можем.

Со времени моего последнего брифинга в Совете Безопасности сохраняется проблема сексуального насилия в отношении девочек и женщин. Миссия продолжает политику абсолютной нетерпимости к сексуальному терроризму, и в ближайшие дни будет опубликован совместный тематический доклад МООНСДРК и Канцелярии Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека о борьбе с безнаказанностью за сексуальное насилие. Мы продолжаем борьбу с безнаказанностью. После перерыва возобновился судебный процесс по делу лиц, подозреваемых в участии в совершении преступлений в Минове. На данный момент военный трибунал заслушал показания 60 пострадавших от изнасилований и других нарушений прав человека. МООНСДРК продолжает оказывать материально-техническую поддержку

конголезским органам военной юстиции в проведении этих судебных процессов.

По-прежнему проводится политика абсолютной нетерпимости в отношении вербовки несовершеннолетних солдат. За период с середины декабря из рядов сдавшихся конголезской армии вооруженных групп было освобождено 268 детей. Самым младшим из них был десятилетний мальчик.

Вторым важнейшим приоритетом для нас является стабилизация освобожденных районов и восстановление в них государственной власти. Стратегия «островов стабильности» стала прямым ответом на необходимость восстановить государственную власть на выходящих из конфликта территориях. В ходе своего предыдущего брифинга я еще не мог сообщить о том, что дети пошли в школу, или что в районах, освобожденных от «М-23», функционирует администрация. Теперь я могу это сделать.

Я с удовольствием сообщаю, что существенный прогресс достигнут в Кивандже, территория Рутшуру. Там развернуты подразделения полиции, поддержанные полицией Организации Объединенных Наций, а также обеспеченные палатками, продовольствием и горючим. Администратор территории и служащие администрации возвратились, а МООНСДРК и страновая группа работают над проектами по восстановлению деятельности полиции, органов правосудия и ремонту административных зданий. Вновь открыта территориальная тюрьма Рутшуру, персонал которой обучен инструкторами МООНСДРК.

Решающее значение имеют ответственность и самостоятельность местной власти. Именно поэтому я с удовольствием отмечаю, что власти Северного Киву определили еще семь пилотных проектов по созданию «островов стабильности». Однако, несмотря на достигнутый прогресс, необходимо преодолеть еще немало серьезных трудностей, прежде чем мы сможем говорить о полном восстановлении коммунального хозяйства и основных услуг населению региона. Хотя плохое материально-техническое обеспечение и нерегулярная выплата зарплаты служащим администрации препятствуют работе органов местного самоуправления, они должны оставаться эффективными и сосредоточить усилия на том, что может улучшить жизнь людей.

В интересах оказания правительству более эффективной поддержки там, где это необходимо,

Миссия продолжает планирование и осуществление реконфигурации в действующую полевую миссию. Мы перемещаемся на восток. Две трети основного персонала в Киншасе перебрасываются для усиления наших отделений на местах и поддержки операций на востоке. Мы обеспечили свое постоянное гражданское присутствие в Кивандже и повторим это в других районах. МООНСДРК перемещается ближе к тем самым людям, которым она призвана помочь. Реконфигурация МООНСДРК не означает продления ее пребывания в Демократической Республике Конго. Напротив, это первый шаг к ее неизбежному выводу.

Наш третий приоритет — содействие осуществлению основных реформ в контексте Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве. Продолжающиеся интенсивные военные операции вооруженных сил Демократической Республики Конго и МООНСДРК с последующими усилиями по стабилизации должны сопровождаться последовательной работой правительства по проведению реформ.

Для поддержки усилий правительства по проведению реформ мною создан координационный механизм на уровне послов в Киншасе, в задачу которого входит согласование позиций доноров. Этот координационный механизм рассматривает четыре области, вызывающие наибольшее беспокойство Организации Объединенных Наций и международных партнеров — это РДР, выборы, реформа сектора безопасности и стабилизация. Наша позиция ясна. РДР для бывших комбатантов — немедленно. Начало подготовки к выборам — немедленно. Конкретный прогресс в реформировании сектора безопасности — немедленно.

Я настоятельно рекомендую правительству ускорить осуществление ключевых реформ и призываю доноров оказать содействие в их финансировании. Меня особенно тревожат медленные темпы осуществления реформы в секторе безопасности, вопреки тому особому вниманию, которое президент Кабила уделил этому вопросу в своем обращении к нации 23 октября 2013 года, назвав его «приоритетом из приоритетов». Необходимо, чтобы силы быстрого реагирования конголезской армии в конечном итоге смогли взять на себя функции бригады оперативного вмешательства в составе МООНСДРК. Перспективы быстрого достижения успехов в реформах полиции и системы правосудия

также поставлены под вопрос вследствие недостаточных бюджетных ассигнований, что в долгосрочной перспективе не позволяет нам решать проблемы безнаказанности и плохого управления.

В отношении избирательной системы Независимая национальная избирательная комиссия представила Национальной ассамблее проект «дорожной карты», содержащей призыв к проведению местных, городских и муниципальных выборов в начале 2015 года. Важно, чтобы его принятие прошло в атмосфере инклюзивности и открытости. В рамках оказания добрых услуг мы будем по-прежнему поддерживать всесторонний диалог в интересах создания обстановки, способствующей проведению убедительных выборов. Положения конституции о выборах — как в отношении процедуры, так и в отношении сроков — должны быть соблюдены.

Я призываю международное сообщество поддержать Демократическую Республику Конго на ее пути к демократии. Поддержка со стороны Совета имеет решающее значение для сохранения демократических принципов. Эта поддержка чрезвычайно важна для обеспечения гарантии того, что каждый конголезец имел право голоса. Эта поддержка необходима для того, чтобы избежать ошибок прошлого. Я призываю к конструктивному участию также и оппозицию, и обращаюсь с настоятельным призывом ко всем политическим партиям подписать новый Кодекс поведения.

И, тем не менее, меня продолжают тревожить последние события, не позволяющие всем политическим силам свободно передвигаться и вести предвыборные кампании. Поэтому я настоятельно призываю правительство уважать такие основные права, как свобода слова, выражения и собраний, и обеспечить всем политическим силам возможности их осуществления, как это предусмотрено в конголезской конституции. Для тщательного отслеживания ситуации я учредил целевую группу по наблюдению за инцидентами в ходе избирательной кампании; она будет регулярно информировать меня о положении дел.

Мы отмечали 24 февраля первую годовщину подписания Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве. Более подробно на выполнении национальных обязательств остановится Специальный посланник Генерального секретаря

Мэри Робинсон, с которой мы по-прежнему поддерживаем превосходные отношения.

После десятилетий конфликта между соседними странами, контакты на всех уровнях с правительствами в регионе свидетельствуют о новой динамике. Взаимное доверие подорвано. Потребуется время, чтобы его восстановить. Однако инвестиции в построение трансграничных транспортных объектов инфраструктуры и развитие экономического сотрудничества заложат основу для обеспечения процветания этого региона.

Во-первых, я хотел бы поблагодарить сообщество доноров за их финансовые взносы на оказание нам помощи в модернизации аэропорта в Гоме. Превращение Гомы в экономический транспортный узел будет способствовать экономическому развитию и укреплению регионального сотрудничества. Я предоставляю возможность Специальному посланнику Мэри Робинсон подробно рассказать об осуществляемых в настоящее время инициативах, направленных на содействие развитию частной предпринимательской деятельности.

Во-вторых, природные ресурсы Демократической Республики Конго должны стать источником процветания, а не нищеты. Я приветствую намерение правительства увеличить государственные доходы за счет использования природных ресурсов. Узаконивание и регулирование экспорта и разработки минеральных ресурсов является залогом устранения коренных причин конфликта.

Несмотря на многочисленные трудности, я ощущаю дух динамизма и проблески надежды. Это, безусловно, не является гарантией успеха. Однако этот дух возлагает на всех нас в МООНСДРК и страновой группе обязанность воспользоваться этой возможностью, вероятно, впервые за многие годы, для того чтобы добиться прочного урегулирования.

Однако обеспечение мира — это дорогостоящий процесс. В то же время бюджет МООНСДРК сокращается. Будет урезано 300 должностей. Я одним из первых подвергаю критике неэффективность действий, выступаю за сокращение дублирования функций и совершенствование управленческих структур. Однако для выполнения обстоятельной работы требуются адекватные ресурсы.

*(говорит по-французски)*

В преддверии продления мандата МООНСДРК мы смотрим в будущее с надеждой, но вполне реалистично. Я убежден в том, что как только песни конголезской молодежи заглушат свист пуль, нетрудно будет обеспечить и процветание народа.

Я хотел бы поблагодарить всех сотрудников Организации Объединенных Наций за ежедневно проявляемую ими приверженность усилиям по обеспечению прочного мира в Демократической Республике Конго во все более сложных условиях. В частности, по случаю двенадцатой годовщины создания радиостанции «Окапи» я хотел бы выразить искреннюю признательность всем сотрудникам этой радиостанции за их работу и самоотверженность. Радиостанция «Окапи» отличается от других радиостанций. Она стала частью повседневной жизни конголезцев и часто является их единственным источником информации. Своими радиопередачами она способствует объединению конголезского общества.

Я хотел бы еще раз поблагодарить Вас, г-жа Председатель, и членов Совета Безопасности за вашу помощь.

**Председатель** *(говорит по-английски)*: Я благодарю г-на Коблера за его брифинг.

Слово имеет г-жа Робинсон.

**Г-жа Робинсон** *(говорит по-английски)*: Я благодарю Вас, г-жа Председатель, за предоставленную мне возможность провести брифинг в Совете Безопасности, находясь в Лондоне, и за ту решительную поддержку, которую Совет оказывает усилиям, направленным на обеспечение прочного мира и стабильности в Демократической Республике Конго и регионе в целом.

Спустя год после подписания Рамочной программы о мире, безопасности и сотрудничестве для Демократической Республики Конго и региона я по-прежнему убеждена в том, что она открывает наилучшие перспективы и вселяет надежду на возможность обеспечения безопасности и улучшения условий жизни жителей региона, которые по-прежнему несут на себе бремя вооруженного насилия и агрессии. Действительно, в прошлом году появилась определенная надежда после разгрома повстанческого Движения 23 марта («М-23»), за которым последовало подписание Кампальской декларации о проведении диалога между

сторонами. Вооруженные силы Демократической Республики Конго (ВСДРК) при поддержке Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК) и ее бригады оперативного вмешательства осуществляют усилия по изгнанию вооруженных групп из восточной части страны.

Кроме того, несмотря на многочисленные вызовы, в прошлом году появилось еще больше надежды на возможность проведения диалога и укрепления доверия и регионального сотрудничества. Взаимодействуя в интересах достижения установленных на региональном уровне показателей и укрепления консенсуса по плану действий, направленных на осуществление Рамочной программы о мире, безопасности и сотрудничестве, страны района Великих озер смогли продемонстрировать возможности «рамочной программы надежды» и то, что в случае сохранения нынешней динамики можно будет добиться прочного мира и безопасности в регионе. Однако следует подчеркнуть, что ситуация на востоке Демократической Республики Конго и в регионе в целом остается весьма нестабильной и требует принятия мер на различных уровнях по сохранению нынешней динамики и достижению реальных результатов.

Наилучшим способом сохранения нынешней динамики и обеспечения выполнения «рамочной программы надежды» на местах является увязка международных усилий с наращиваемой позитивной региональной динамикой, которая укрепляет цели Рамочной программы о мире, безопасности и сотрудничестве. Председательство Анголы на Международной конференции по району Великих озер (МКРВО) предоставляет прекрасную возможность и открывает большие перспективы для того, чтобы содействовать делу обеспечения мира и стабильности в регионе.

На последнем саммите Международной конференции по вопросам мира, сотрудничества, демократии и развития в районе Великих озер, состоявшемся в январе в Луанде, президент душ Сантуш рассказал о своем плане действий на период своего пребывания на этом посту, который дополняет цели, сформулированные в Рамочной программе о мире, безопасности и сотрудничестве. Президент начал политический диалог с президентами Кагаме, Кабиллой, Мусевени и Зумой по вопросу о незаконных вооруженных группах, таких как Демократические

силы освобождения Руанды (ДСОР) и Альянс демократических сил (АДС), в ходе которого они согласовали план действий по устранению причин отсутствия безопасности в Демократической Республике Конго и регионе в целом. Была достигнута договоренность, в частности, о проведении начальниками штабов вооруженных сил пяти стран, принимающих участие в диалоге, совместного заседания для изучения путей содействия осуществлению планов действий Демократической Республики Конго по борьбе с ДСОР.

Я считаю, что выработанный в ходе этого диалога региональный план действий открывает прекрасные возможности, и решительно поддерживаю политическое руководство президента душ Сантуша, направленное на обеспечение слаженности действий и того, чтобы служить объединяющим звеном в координации предпринимаемых в регионе усилий. Проведенные мною несколько встреч с президентом душ Сантушем были весьма обнадеживающими, и я твердо убеждена в том, что под председательством Анголы в МКРВО удастся достичь значительного прогресса в этом направлении в последующие два года.

Как я уже говорила ранее, ВСДРК при поддержке МООНСДРК и ее бригады оперативного вмешательства добиваются значительного прогресса в осуществлении своих операций против АДС. Как уже известно Совету, сейчас началось проведение операций против ДСОР. Это, действительно, важные события. Однако я считаю, что в ходе их проведения следует учитывать региональный план действий и меры, согласованные в Луанде, а также обеспечивать слаженность усилий, с тем чтобы добиваться оптимальных результатов. Я искренне надеюсь на решительное продолжение и скорейшее завершение широкомасштабных операций против боевиков ДСОР, которые отказываются сдаться. Тем боевикам, которые сдались и не причастны к совершению геноцида или других тяжких преступлений, следует предоставить возможность с достоинством вернуться в Руанду в рамках установленных процессов.

Обязательства, взятые президентом Кабиллой в Луанде по устранению к концу этого года создаваемой ДСОР угрозы, и ультиматум, предъявленный ДСОР правительством 24 февраля, а также действия, предпринятые недавно ВСДРК при поддержке МООНСДРК и бригады оперативного

вмешательства, являются обнадеживающими признаками. Следует вести неустанную борьбу с присутствием ДСОР на востоке Демократической Республики Конго, с тем чтобы устранить озабоченности Руанды и снизить напряженность в этом регионе. Это позволит создать основу для укрепления взаимного доверия, что может во многом позитивно сказаться на укреплении регионального экономического и социального сотрудничества. Это будет также содействовать усилиям по восстановлению в полной мере государственной власти в районах Киви на востоке Демократической Республики Конго.

Сейчас, когда начинается второй год осуществления Рамочной программы о мире, безопасности и сотрудничеству, не менее важно, чтобы мы ускорили выполнение ее социально-экономических аспектов. Как я уже говорила ранее, мир невозможно упрочить без обеспечения на местах реальных доказательств создания рабочих мест и процветания предпринимательской деятельности и понимания людьми того, что их условия жизни действительно улучшились.

После того как региональный механизм надзора одобрил созыв конференции инвесторов из частного сектора по этому региону, я работаю совместно со своими сотрудниками, МКРВО, Африканским союзом (АС), Европейским союзом, Всемирным банком, агентствами Организации Объединенных Наций и целым рядом государств-членов, с тем чтобы обеспечить проведение конференции к концу этого года. Конференция будет способствовать достижению общего понимания роли частного сектора в укреплении экономической составляющей Рамочной программы, приведет к представлению выполнимых стратегических рекомендаций на рассмотрение директивных органов и будет служить площадкой для определения заинтересованными лицами из государственного и частного секторов стран, подписавших эту программу, возможностей для предпринимательской деятельности и инвестиций. Она также даст возможность руководителям предприятий укрепить свои взаимоотношения, расширить свои профессиональные сети и обменяться опытом.

Моя Канцелярия организует эту конференцию совместно с МКРВО, Сообществом по вопросам развития стран юга Африки и Африканским союзом в тесных консультациях с учреждениями

Организации Объединенных Наций, странами региона и при поддержке двусторонних и многосторонних организаций.

С созданием Платформы женщин по Рамочному соглашению, в официальном запуске которой 28 января в Аддис-Абебе во время саммита АС я участвовала, были достигнуты успехи и на социальном и экономическом направлениях работы по выполнению Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничеству. 16 января в Кампале МКРВО открыла региональный центр подготовки сотрудников органов безопасности стран региона по вопросам сексуального и гендерного насилия. Сейчас вместе с МКРВО и другими партнерами мы работаем над тем, чтобы эти механизмы заработали в полную силу.

Мои недавние встречи с представителями общественных организаций стран региона, которые состоялись в Аддис-Абебе накануне январского саммита Африканского союза и в ходе заседаний по последующим мерам, проведенных в Демократической Республике Конго, а затем в Гааге во время совещания Международной контактной группы, высветили готовность этой очень важной группы активно участвовать в выполнении Рамочного соглашения. Я надеюсь, что члены Совета поддержат все эти инициативы, которые оказывают непосредственное воздействие на жизнь людей в регионе.

Со времени принятия плана действий по выполнению Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве определенный прогресс достигнут и на национальном уровне. Я высоко оцениваю принятый президентом Кабиллой и правительством Демократической Республики Конго Закон об амнистии. Этот закон введен в действие в соответствии с декларациями, которые были приняты по итогам Кампальского диалога и которые официально положили конец конфликту с «М-23». Думаю, мы все должны признать, что этот шаг был нелегким для правительства, но он подтвердил решимость правительства участвовать в этом процессе.

Амнистия, как мы знаем, не будет распространяться на лиц, виновных в совершении тяжких преступлений и нарушений прав человека. Однако нужно прилагать больше усилий для продвижения работы в этом направлении, особенно в том, что касается репатриации из Уганды и Руанды бывших

комбатантов «М-23» и начала эффективного процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции (РДР) тех из них, кто подпадает под эту программу.

Во время моего последнего визита в регион перед соответствующими властями я подняла вопрос о судьбе бывших комбатантов «М-23». Я приветствую достигнутые успехи в реализации РДР и активное обсуждение этого вопроса с международными партнерами. Однако, как сказал мой коллега и друг г-н Мартин Коблер, в решении этого исключительно важного вопроса требуется дальнейший прогресс.

Я продолжаю работать с министром обороны Уганды г-ном Кийонгой, МКРВО и национальным надзорным механизмом Демократической Республики Конго над ускорением создания механизма последующей деятельности, как это предусмотрено в декларациях, принятые в рамках Кампальского диалога.

А пока на повестке дня стоит ряд важнейших вопросов, которые требуют безотлагательного внимания. В Демократической Республике Конго необходимо прилагать больше усилий для укрепления авторитета государства на всей территории страны, реформирования сектора безопасности — и вновь не могу не согласиться с Мартином Коблером в том, что эта задача должна быть в числе приоритетных, особенно в отношении армии, — и для обеспечения эффективного государственного управления, примирения, терпимости и демократизации. Сейчас прилагаются усилия, чтобы привести различные национальные планы в соответствие с Рамочным соглашением о мире, безопасности и сотрудничестве, но для получения оптимальных результатов необходимо продолжать укреплять национальный надзорный механизм Демократической Республики Конго, чтобы он мог эффективно справляться со своими задачами. Во время моего недавнего визита в Демократическую Республику Конго я была рада узнать от премьер-министра г-на Мататы Поньо Мапона и координатора Национального надзорного механизма г-на Франсуа Мвамбы о том, что поддержка этого механизма и координация с правительством усиливаются.

В прошлом году был достигнут скромный прогресс, поэтому для достижения целей Рамочного соглашения предстоит проделать большую работу. Ситуация с безопасностью и в гуманитарной сфере

в восточной части Демократической Республики Конго остается нестабильной. Я сказала бы, что она по-прежнему неприемлема, потому что того уровня безопасности, в котором нуждаются женщины и их семьи, в частности, пока не достигнуто. В этой связи мы должны найти пути и набраться мужества для устранения всех коренных причин конфликтов, обеспечения примирения и преодоления препятствий, мешающих добровольному возвращению беженцев в достойных и безопасных условиях. Кроме того, следует направить усилия на работу с регионом над углублением доверия, без которого социально-экономическое сотрудничество просто невозможно.

Сохраняя акцент на стабилизации ситуации в восточной части Демократической Республики Конго, мы не должны также упускать из виду последствия событий, происходящих в Центральноафриканской Республике и Южном Судане, которые тоже подписали Рамочное соглашение и являются соседями Демократической Республики Конго. Меня, как и членов Совета, беспокоят постоянные сообщения о грубых нарушениях прав человека в этих странах и сложившаяся там ситуация с безопасностью.

Недавно, 3 марта, за завтраком в Киншасе я общалась с временным президентом Центральноафриканской Республики г-жой Катрин Самба-Панзой. Разговор был продолжительным. Меня информировали об острой необходимости предоставления Организацией Объединенных Наций дополнительных сил и средств для оказания поддержки стране и просили сообщить об этом в Совете.

Кроме того, рост напряженности в другой стране, Бурунди, подписавшей Рамочное соглашение, также вызывает озабоченность и, думаю, требует также нашего внимания. 19 марта я поеду в Бужумбуру, где проведу переговоры с представителями правительства и заинтересованных сторон, тесно координируя свои действия с действиями Специального представителя Генерального секретаря г-на Парфе Онанга-Аньянгги.

До поездки в Бурунди, 18 марта, год спустя со дня начала действия моего мандата, я побываю в Гоме, где объявлю, что 21 сентября в этом году в Демократической Республике Конго пройдет День мира, в связи с чем состоится пресс-конференция.

Это будет удобная возможность для дачи оценки прогрессу в этой стране и ее потребностям.

В последующие месяцы для достижения дальнейшего реального прогресса в выполнении Рамочного соглашения потребуется принять ряд мер. На национальном уровне правительству Демократической Республики Конго будет необходимо быстро выполнить положения деклараций, принятых в рамках Кампальского диалога, включая административные и технические меры по содействию репатриации почти 2000 бывших комбатантов «М-23», которые в прошлом году укрылись в Руанде и Уганде. Дальнейшие проволочки в этом процессе могут дорого обойтись миру и региональной стабильности.

Необходимо также безотлагательно начать реализацию программы РДР. Пока она буксует на месте из-за отсутствия согласованных с международными партнерами подхода и плана финансирования. Потребуется также наладить работу справедливых и независимых судов для привлечения к ответственности лиц, виновных в совершении серьезных нарушений прав человека и преступлений, наказуемых по международному праву. Я приветствую предложение о создании смешанных судов.

Хотя государства-члены должны выполнить свои обязательства и оказывать соответствующую поддержку, мы должны исходить из того, что мир и стабильность в регионе будут утверждаться постепенно. Поэтому региону для достижения целей Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве потребуются время и целенаправленная поддержка. Особенно важно заручиться твердой, постоянной, хорошо скоординированной и последовательной международной поддержкой и послать правильный сигнал государствам-членам.

Несмотря на другие проблемы, которые стоят перед членами Совета, а я знаю, они действительно стоят, я хотела бы просить членов Совета продолжать решительно поддерживать Демократическую Республику Конго и весь регион.

В последующие месяцы я намерена при поддержке со стороны Совета продолжить работу с президентом душ Сантушем и министром иностранных дел Шикоти над расширением участия в политическом диалоге по острым проблемам лидеров стран региона. Я искренне надеюсь, что нынешний диалог по вопросу о незаконных вооруженных

группировках распространится и на другие важные вопросы, игнорирование которых серьезно сузило бы возможности достижения целей Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве. Я также буду продолжать работать с правительством Демократической Республики Конго и поддерживать усилия, которые секретариат МКРВО прилагает для обеспечения эффективного выполнения деклараций, принятых в рамках Кампальского диалога, и для осуществления последующих мер в их развитие.

Разумеется, я буду тесно взаимодействовать со Специальным представителем Генерального секретаря г-ном Коблером, с которым, как он сказал, у меня сложились отличные отношения. Мы очень тесно контактируем друг с другом, и я думаю, что именно в этом и состоит наша сила. Мы оба понимаем необходимость дополнения усилий друг друга и тесного взаимодействия друг с другом.

Для оказания правительству помощи в ускорении темпов главных национальных реформ, в том числе реформы сектора безопасности, укрепления авторитета государства по всей стране и достижения национального примирения и демократизации, особенно в связи с приближением следующего избирательного цикла, я также буду наращивать работу с гражданским обществом, включая женские группы, и с международными партнерами, в частности с группой посланников, с которой у меня тоже сложились отличные отношения.

В заключение разрешите мне от себя лично сказать несколько слов по поводу одного приближающегося памятного события — двадцатой годовщины геноцида в Руанде. Как я заметила в Совете во время своего первого брифинга в качестве Специального посланника в мае 2013 года (см. S/PV. 6960), я очень хорошо помню мой первый визит в Руанду после этого трагического события, и картины актов жестокости остаются в моей памяти неизгладимыми. Поскольку мы будем отмечать годовщину геноцида, я хотела бы призвать всех нас глубоко подумать об уроках нашей совместной работы в прошлом, обеспечить, чтобы в последующие годы — следующие 20 лет и больше — в районе Великих озер Африки царили терпимость, мир, стабильность и развитие.

**Председатель** (*говорит по-французски*): Я благодарю г-жу Робинсон за проведенный ею брифинг.

Сейчас я предоставляю слово членам Совета, которые желают сделать заявление.

**Г-н Гасана** (Руанда) (*говорит по-английски*): Я благодарю Специального представителя Генерального секретаря г-на Коблера и Специального посланника Генерального секретаря г-жу Робинсон за то, что они нашли время провести для нас сегодня брифинги по докладам Генерального секретаря (S/2014/157 и S/2014/153, соответственно) и за продление мандата Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК).

Как отмечается в докладах Генерального секретаря, несмотря на позитивные события, произошедшие в конце 2013 года, сейчас совершенно очевидно, что темпы их развития замедлились, а на политическом и военном фронтах прогресс представляется весьма ограниченным. Нестабильность в плане безопасности наблюдается не только в восточной части страны, но и на всей ее территории. Темные силы все еще буйствуют, убивают и калечат, насилуют девочек и женщин, вербуют детей и перемещают тысячи гражданских лиц.

Нас глубоко тревожат серьезность и масштабы убийств и нарушений, которые продолжают совершаться в Катанге и районах, ранее оккупированных движением «М-23» в Северном Киву. Одной из причин такого поведения является безнаказанность, царящая по всей стране. Предстать перед судом и понести наказание за эти преступления должны все виновные в них, будь то Вооруженные силы Демократической Республики Конго (ВСДРК), которые совершили 18 процентов зарегистрированных в 2013 году преступлений, или другие вооруженные группировки.

Никто не сомневается в том, что последующие несколько месяцев будут критически важными. Нам нужно серьезно проанализировать ход выполнения резолюции 2098 (2013), особенно в плане нейтрализации преступных вооруженных группировок, укрепления мирного процесса и защиты гражданских лиц в освобожденных районах.

Мы приветствуем, что, как сказали выступившие с брифингом ораторы, в докладах упоминается о том, что некоторые вооруженные группировки мирно сдались, и мы особенно приветствуем тот факт, что ВСДРК при поддержке МООНСДРК атаковали и уничтожили ряд лагерей Альянса

демократических сил (АДС). Еще одним позитивным событием является возобновление судебного процесса по делу участников преступлений, совершенных в Минове, и мы надеемся, что сторона обвинения доведет это дело до конца и создаст прецедент для будущих судебных разбирательств. Закон об амнистии, который недавно вступил в силу в соответствии с принятыми в Кампале декларациями, также представляет собой позитивный шаг на пути национального примирения, но этот шаг потребует принятия серьезных мер. Мы настоятельно призываем МООНСДРК и международное сообщество вести тщательный мониторинг его выполнения.

Однако эти позитивные события не должны затмевать того факта, что одна из старейших вооруженных группировок все еще действует. Как всегда, на протяжении последних 20 лет проблема заключается в отношении правительства Демократической Республики Конго и миротворцев Организации Объединенных Наций — а сегодня речь идет о МООНСДРК, — к угрозе, которую создают Демократические силы освобождения Руанды (ДСОР), ответственные за геноцид против тутси. В течение последнего квартала 2013 года нам говорили о том, что ДСОР в списке преступных сил стоят первыми на уничтожение. Что же тогда произошло в период с того времени, когда было дано это обещание, и следующим брифингом? Никто не знает. Здесь нет никакой подотчетности.

На нашем последнем заседании по МООНСДРК представленный Совету Безопасности план военной операции предусматривал, что ВСДРК должны были вести борьбу с АДС. Они так и сделали, и в этой связи мы их приветствуем. Потом нам сказали, что МООНСДРК должна была сосредоточить свои ресурсы на ДСОР. И ничего не произошло. За неделю или две до этого брифинга мы ничего не слышали о военной операции против ДСОР.

Угроза ДСОР по-прежнему присутствует, несмотря на мандат МООНСДРК, которая после развертывания бригады оперативного вмешательства получила дополнительные наступательные силы и средства. И то, что МООНСДРК не проводит боевых операций против ДСОР, очевидно.

И вновь настало время, чтобы правительство Демократической Республики Конго изменило свое отношение к ДСОР. Руанда на протяжении нескольких лет выражает законную озабоченность

отсутствием у правительства этой страны политической воли к ликвидации угрозы, создаваемой ДСОР. В различных представлениях Совету Безопасности детально излагались факты разного рода поддержки, оказываемой ДСОР Демократической Республикой Конго, и Руанда представила в этой связи даже еще более веские доказательства.

Нас тревожит то, что, когда речь заходит о проведении военных операций против ДСОР, мы постоянно слышим от МООНСДРК разные отговорки. Миссия ничего не говорит об отсутствии разведывательных данных, которые Руанда ей предоставляет, но она проводит пропагандистские операции, чтобы ввести Совет Безопасности в заблуждение относительно военных операций ВСДРК против ДСОР. 9 марта 2014 года бригада оперативного вмешательства МООНСДРК вместе с ВСДРК атаковала незаконный блокпост ДСОР на дороге Каленгера-Тонго. По достоверной информации, полковник Рамадан, исполняющий обязанности командующего восьмым военным округом ДСОР, передал информацию о готовящейся операции бригады против ДСОР и, таким образом, провалил эту операцию.

Позвольте мне добавить, что разочарование в связи с бездействием перед лицом преступных сил выражает не только Руанда. Страны региона и Международная конференция по району Великих озер (МКРВО) выразили неудовлетворение отсутствием у МООНСДРК политической воли к ликвидации вооруженных группировок в районе Великих озер.

На территории Демократической Республики Конго орудуют национальные и иностранные вооруженные группировки, в частности «М-23», ДСОР и Альянс демократических сил/Национальная армия освобождения Уганды. В результате этого МКРВО разработала детальные механизмы урегулирования сложившейся ситуации, включая политические и военные меры. Некоторые из этих механизмов перешли к Организации Объединенных Наций, включая бригаду оперативного вмешательства МООНСДРК, но, несмотря на это, главная угроза в виде ДСОР так и не ликвидирована. Этот вопрос обсуждался на саммите МКРВО, который состоялся 15 января 2014 года в Луанде и на котором начальникам штабов Анголы, Демократической Республики Конго, Руанды, Уганды и Южной Африки было вновь поручено проанализировать ситуацию и разработать новые механизмы ликвидации ДСОР.

В отношении нынешней ситуации, касающейся ДСОР, я хотел бы, с вашего позволения, вкратце довести до сведения Совета новую информацию о деятельности ДСОР. Численность личного состава ДСОР составляет примерно 3640 человек, которые вооружены пехотным и другими видами оружия. Если учесть, что вербовка и боевая подготовка продолжаются, их численность может возрасти. Сейчас ДСОР занимаются следующим.

Во-первых, они расширяют сотрудничество с ВСДРК, особенно на оперативном уровне. Это позволяет ДСОР перестраиваться, перевооружаться, обмениваться разведывательной информацией, иметь свободу действий и свободно передвигаться с целью проникновения в Руанду и совершения террористических нападений. С июля 2013 года по сегодняшний день на территории Руанды были арестованы 42 боевика ДСОР, которые проникли в нашу страну для того, чтобы сеять в ней террор. Против них сейчас в судах Руанды проводятся судебные разбирательства.

Во-вторых, что касается мобилизации, вербовки, подготовки и создания террористических сетей в Руанде, этой деятельности способствуют предоставление безопасного прохода и материально-технического обеспечения со стороны ВСДРК.

В-третьих, недавнее заявление МООНСДРК, что подразделения ДСОР развернуты в густонаселенных районах — откровенная ложь. Вместо этого большинство подразделений этой группы находятся в национальном парке Вирунга, в провинции Северное Киву. Ее подразделения, занимающиеся незаконной добычей и налогообложением в восточной части Демократической Республики Конго для продолжения военных действий, развернуты также в безлюдных районах территорий Мвенга и Увира в Южном Киву.

Я хотел бы также обсудить другой вопрос — о бывших комбатантах «М-23». Хотя в докладе Генерального секретаря (S/2014/157) говорится, что консультации по нерешенному вопросу о бывших комбатантах в Руанде продолжаются, мы хотели бы напомнить Совету о том, что эти комбатанты находились в Руанде с марта 2013 года — почти год. Правительство Руанды делает все, что требуется в соответствии с международным правом, для сдерживания этой группы, включая перевод ее подразделений в округ Нгома в Восточной провинции,

приблизительно в 250 километрах от границы Демократической Республики Конго. Однако, несмотря на наши неоднократные призывы к международному сообществу взять на себя ответственность, мало что было сделано. Некоторые контакты были установлены в декабре, однако особого эффекта это не привело.

Я не буду подробно рассматривать доклад об осуществлении Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве (S/2014/153), поскольку его осуществление будет обсуждаться 27 марта в Найроби.

Как мы уже отмечали ранее, в следующем месяце исполняется двадцатая годовщина геноцида в отношении тутси. Не может быть более важного символа справедливости для его жертв, чем поражение и искоренения ДСОР, раз и навсегда. Это опасные, проникнутые идеями геноцида силы, которым удавалось терроризировать регион в течение последних двух десятилетий.

**Председатель** (*говорит по-французски*): Слово имеет представитель Демократической Республики Конго.

**Г-н Гата Мавита ва Луфута** (Демократическая Республика Конго) (*говорит по-французски*): Г-жа Председатель, прежде всего я хотел бы сказать, что я рад, что именно Вы руководите работой сегодняшнего заседания Совета Безопасности. Вы представляете Люксембург, страну, с которой Демократическую Республику Конго связывают отношения взаимного уважения. Хочу воспользоваться этой возможностью, чтобы воздать должное Вашему предшественнику представителю Литвы и поблагодарить ее за приверженность и умение, с которым она руководила работой Советом в прошлом месяце.

Это также подходящий момент для меня выразить Совету Безопасности благодарность народа и правительства Демократической Республики Конго за усилия Организации Объединенных Наций по обеспечению суверенитета и территориальной целостности нашей страны, мира и стабильности.

Наконец, я хотел бы воздать должное Генеральному секретарю г-ну Пан Ги Муну, обеспокоенность которого в отношении работы по укреплению мира в моей стране привела к его личному участию в проведении встречи руководителей стран Района

Великих озер и южной части Африки для подписания Рамочного соглашения о мире, безопасности, сотрудничестве для Демократической Республики Конго и региона. Соглашение было заключено в Аддис-Абебе 24 февраля 2013 года.

Наша делегация приняла к сведению доклад Генерального секретаря об осуществлении Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве для Демократической Республики Конго и региона (S/2014/153), а также доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (S/2014/157), который Совет сейчас обсуждает.

Наша делегация рада отметить, что в этих двух докладах признаются усилия нашей страны по осуществлению своих обязательств по Рамочному соглашению о мире, безопасности и сотрудничестве. Следует подчеркнуть значение осуществления для Демократической Республики Конго этого Рамочного соглашения, которое впервые закладывает основы для устойчивого мира в восточной части со своими соседями, особенно к востоку от границы. Это Рамочное соглашение и резолюция 2098 (2013), которая его укрепляет, является примером новаторского подхода как в плане преодоления кризиса, которые преследовал Район Великих озер начиная с середины 90-х годов, так и с точки зрения традиционной доктрины операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Для многострадального народа региона Рамочное соглашение и резолюция являются убедительными примерами решимости международного сообщества помочь найти окончательное решение проблемы нестабильности, которая сохраняется чересчур долго и нанесла огромный урон нашей стране.

С этой точки зрения, моя делегация хотела бы поддержать призыв глав государств и правительств стран, подписавших Рамочное соглашение о мире, безопасности и сотрудничестве на заседании высокого уровня Регионального механизма надзора, состоявшемся в Аддис-Абебе 31 января 2014 года, в котором они призвали страны региона сотрудничать и принять необходимые меры для нейтрализации вооруженных групп; бороться с безнаказанностью за военные преступления, преступления против человечности, связанное с конфликтом сексуальное насилие и другие грубые нарушения прав человека; и принять надлежащие меры в отношении тех

лиц, на которые распространяется действие режима санкций Организации Объединенных Наций.

Демократическая Республика Конго полна решимости взять на себя свою долю ответственности для того, чтобы мир и согласие вернулись в регион. В этой связи, как только было подписано, Рамочное соглашение, конголезское правительство приняло меры для выполнения своих обязательств. Оно продолжает прилагать усилия по завершению реформы сектора безопасности. Реформирование структур и кадровой политики армии, служб безопасности и полиции; набор конголезской молодежи из всех провинций страны в силы обороны; возобновление работы военных академий; обучение с помощью двусторонних партнеров специальных сил и вспомогательных подразделений с главной целью создания функционирующих сил быстрого реагирования — все эти конкретные меры уже начались, и правительство укрепит их, чтобы сделать защиту нашей территории более эффективной и более действенно гарантировать государственную власть.

Как подчеркнул Генеральный секретарь в своих двух докладах, президент Республики Его Превосходительство г-н Жозеф Кабила Кабанге ввел в силу 11 февраля 2014 года закон об амнистии за акты мятежа, военные действия и политические преступления, совершенные на территории Демократической Республики Конго в период с 18 февраля 2006 года по 20 декабря 2013 года.

Месяц назад после своего выступления в нижней палате парламента Председатель Независимой национальной избирательной комиссии встретился с представителями политических партий и групп. Это совещание, которое ознаменовало начало избирательного цикла 2014–2016 годов, привело к единогласному принятию нового Кодекса поведения для политических партий и кандидатов. По состоянию на 10 февраля Кодекс подписали 233 политические партии.

В рамках программы разоружения, демобилизации и реинтеграции (РДР) я хотел бы напомнить о том, что 26 декабря 2013 года Совет министров принял третий национальный план по разоружению, демобилизации и реинтеграции. Идентификация комбатантов из вооруженных групп в Северном Киву, перегруппированных в Бверемане и Каньярушинье, завершена. Те, кто согласно плану имеет

право на эвакуацию, будут последовательно эвакуированы в центры сортировки для РДР. Тем временем продолжается эвакуация бывших комбатантов, выполнивших необходимые условия, в центр сортировки «Баката-Катанга» в Китоне.

Кроме того, как объявил президент нашей страны в своем обращении к нации 31 декабря, в ближайшее время — как только будет сформировано новое правительство — начнется процесс децентрализации, который будет проходить на фоне постепенного создания новых провинций, перехода в руки провинций финансовых служб центрального правительства и создания национального фонда стабилизации.

Совет, вероятно, помнит, что после разгрома Движения 23 марта («М-23»), президент, являющийся Верховным главнокомандующим Вооруженными силами Демократической Республики Конго, отдал приказ в принудительном порядке разоружать все по-прежнему орудующие на всей территории страны национальные и иностранные вооруженные группы, отказывающиеся откликнуться на предложение разоружиться добровольно.

В районе операций Вооруженные силы Демократической Республики Конго (ВСДРК) начали 16 января, когда развернулась кампания по восстановлению мира в восточной части страны, преследовать мятежников, отвергающих программу РДР. Эти операции проводятся с удовлетворительным успехом против Альянса демократических сил (АДС) в Северном Киву и южной части этой провинции и против руандийских мятежников ДСОР в Южном Киву.

В этом же контексте г-н Мартин Коблер недавно одобрил операции ВСДРК против ДСОР и вооруженных групп и объявил о поддержке Миссией Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК) конголезской армии в нейтрализации ДСОР и об их тесном взаимодействии в этом деле. Как заявил в ходе состоявшейся 7 марта пресс-конференции представитель правительства, г-н Коблер в своем обращении к мятежникам ДСОР потребовал от них безотлагательного прекращения поддержки их ныне преследуемых лидеров и предупредил их о том, что в противном случае им следует ожидать принудительного разоружения.

Следует также отметить, подхватывая идею, высказанную в американском сенате 26 февраля Специальным посланником Соединенных Штатов Америки по району Великих озер, что если страны, предоставляющие убежище потерпевшим пораженные элементам «М-23», не передадут их в руки Демократической Республики Конго и международного правосудия, они будут нести согласно положениям Рамочного соглашения серьезную ответственность за обеспечение того, чтобы эти лица не возобновляли никакой враждебной деятельности.

Что касается поддержки правительством Демократической Республики Конго ДСОР, о которой только что говорил посол Руанды, то Демократическая Республика Конго в ходе предыдущего заседания Совета на эту тему (см. S/PV.7107) информировала Совет об усилиях ее правительства в тех преследованиях, которые оно ранее уже провело совместно с правительством Руанды. Впоследствии наше правительство продолжало эти усилия в одиночку, а позднее — с помощью МООНСДРК. Как мы уже заявили в Совете, эти усилия были прерваны мятежом «М-23».

Как я только что сказал, после подавления мятежа «М-23» именно Демократическая Республика Конго просила Совет учредить и сформировать бригаду оперативного вмешательства. Эта бригада была создана по просьбе именно Демократической Республики Конго, и на нее Совет возложил задачу искоренить все оппозиционные силы в этом районе вместе с различными вооруженными группами. Выполнение этой задачи, как я уже сказал — и присутствующий здесь г-н Коблер является тому свидетелем, — уже началось.

Как мы неоднократно отмечали, правительство Демократической Республики Конго не заинтересовано в поддержке ДСОР. ДСОР присутствуют в Руанде со времени руандийского геноцида. Совету известно, что ДСОР явились в Демократическую Республику Конго отнюдь не по просьбе нашей страны. Они явились к нам потому, что Демократическая Республика Конго хотела проявить гостеприимство, радушно приняв бежавших от геноцида руандийцев. Именно таким образом виновные в совершении преступлений геноцида оказались в нашей стране.

Сегодня эта проблема стала и проблемой Демократической Республики Конго, которой приходится

иметь с ними дело постоянно. Страдает сейчас именно Демократическая Республика Конго, ибо ДСОР с тех пор, как явились в нашу страну, убивают конголезцев. Конголезских женщин насилюют. Конголезские деревни подвергаются сожжению. От ДСОР страдаем именно мы. Если не быть циничными, можно ли поверить в то, что правительство, чей народ страдает от таких деяний, может поддерживать этих преступников? Нет, невозможно. Я говорил об этом в прошлый раз послу Руанды, продолжающему, как известно Совету, вести речь о геноциде, годовщину которого вскоре будут отмечать. Но ему не следует проявлять цинизм по отношению к конголезскому народу, который страдает теперь.

В восточной части нашей страны мы потеряли погибшими 6 миллионов человек. Как я заявил здесь в прошлый раз, если Демократическая Республика Конго не причастна к руандийскому геноциду, может ли Руанда сама сказать то же самое о тех 6 миллионах человек, которые погибли на востоке нашей страны? Нет, над конголезским народом так насмеяться не надо, ибо конголезское правительство не может поддерживать ДСОР по той причине, что мы никоим образом не заинтересованы в том, чтобы их поддерживать.

В районе работает г-н Коблер. Он может это подтвердить. Вчера, как известно Совету, когда эксперты представили здесь свой доклад, с какими обвинениями выступил представитель Руанды? Осудив доклад экспертов, он также раскритиковал деятельность МООНСДРК. Он заявил, что и МООНСДРК тоже сотрудничает с ДСОР. Считаю, что делается это со злым умыслом, поскольку Руанда продолжает настаивать на этом, что позволяет ей продолжать дестабилизировать Демократическую Республику Конго. Это служит ей предлогом, и она знает, что если Совет устранил сегодня этот предлог, у нее больше не будет никаких поводов для того, чтобы оставаться в Демократической Республике Конго и заниматься там подобного рода деятельностью. Поэтому я призываю международное сообщество и всех членов Совета Безопасности помочь нам урегулировать эту ситуацию, за создание которой наша страна действительно не несет никакой вины. Мы не можем мириться с выдвигаемыми здесь в наш адрес необоснованными обвинениями.

Продление мандата Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго должно осуществляться

в духе положений пунктов 9, 10, 11 и 12 резолюции 2098 (2013) от 28 марта 2013 года, в которой Совет Безопасности постановил продлить и завершить, с помощью бригады оперативного вмешательства, возложенную на него миссию по нейтрализации вооруженных групп, как это предусмотрено в подпункте (b) пункта 12 указанной резолюции, благодаря чему Совет сможет ослабить угрозу, которую вооруженные группы представляют для государственной власти и безопасности гражданских лиц в восточной части Демократической Республики Конго, и подготовить почву для проведения мероприятий по стабилизации.

В этой связи я хотел бы отметить качество работы, проделанной бригадой оперативного вмешательства МООНСДРК и странами, предоставившими в ее распоряжение войска, в течение первого срока мандата, действие которого в настоящее время заканчивается. Деятельность бригады оперативного вмешательства, сотрудники которой работают бок о бок с военнослужащими вооруженных сил Демократической Республики Конго, привела к поражению «М-23» и получила широкое признание со стороны конголезского народа.

Продление мандата бригады оперативного вмешательства на второй срок, который начнется в ближайшее время, позволит правительству нашей страны успешно завершить предпринимаемые им усилия по восстановлению мира в Демократической Республике Конго и во всем районе Великих озер. Как сказал президент Кабила Кабанге по случаю подписания Рамочного соглашения:

«Настало время гарантировать нашему народу право на жизнь и прочный мир — самое бесценное благо, которого он ожидает от своих руководителей, — причем не такой мир, который опирается на силу штыков, и тем более не кладбищенский покой — ведь суть такого мира искусственна и эфемерна; этот мир должен строиться на понимании общей судьбы, готовности жить вместе и ответственно решать проблемы и на уважении норм и принципов, особенно тех, приверженность соблюдению которых мы только что еще раз подтвердили, подписав Рамочное соглашение.

Достижение такого мира требует значительных усилий, но только такой мир сможет пройти проверку временем и сохраниться,

несмотря на повороты истории. Он невозможен без искренности участников процесса и может быть выстроен лишь в контексте истины. Истина же заключается в том, что несмотря на то, что Демократическая Республика Конго — страна, которая любит мир — неоднократно подвергалась нападениям, она всегда уважала территориальную целостность и суверенитет всех своих соседей. И так будет всегда».

Наконец, я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы приветствовать присутствующего здесь Специального представителя Генерального секретаря по Демократической Республике Конго г-на Мартина Коблера и поблагодарить его за тот динамизм, который он придал операциям МООНСДРК. Я хотел бы также выразить нашу признательность Специальному посланнику Генерального секретаря по району Великих озер в Африке Ее Превосходительству г-же Мэри Робинсон за ее самоотверженные усилия, направленные на восстановление прочного мира в Демократической Республике Конго и во всем районе Великих озер.

**Председатель** (*говорит по-французски*): Представитель Руанды просит слова для дополнительного выступления.

**Г-н Гасана** (Руанда) (*говорит по-французски*): Г-жа Председатель, я не буду напрасно тратить Ваше время. Я только лишь хочу внести небольшое уточнение. Вы сейчас поймете, почему я обратился с этой просьбой, г-жа Председатель. Потому что я руандиец. Этим все сказано.

Я хотел бы сказать моему дорогому коллеге, представителю Демократической Республики Конго, что мы не собираемся праздновать руандийский геноцид. Я знаю, что наш язык — не язык Мольера и Вольтера, но 7 апреля мы собираемся почтить память жертв геноцида, совершенного против народности тутси в Руанде. Я хотел сделать именно это уточнение. Мы не собираемся ничего праздновать. Это все.

**Председатель** (*говорит по-французски*): Представитель Демократической Республики Конго попросил слова, чтобы выступить с еще одним заявлением. Сейчас я предоставляю ему слово.

**Г-н Гага Мавита ва Луфута** (Демократическая Республика Конго) (*говорит по-французски*): Я признателен за уточнение, только что сделанное

представителем Руанды. Речь идет о памятном мероприятии, в которой мы все будем принимать участие, поскольку выпавшие на долю его страны испытания трагичны и не имеют оправдания.

Я хотел бы также воспользоваться этой возможностью, чтобы сказать, что в Демократической Республике Конго вовсе не царит культура безнаказанности. Я думаю, что все, что говорится за этим столом, как минимум, заслуживает уважения, потому что все это говорится от имени руководства наших стран. Я уже говорил об этом в прошлый раз: посол Руанды должен научиться уважать другие страны, уважать нас, уважать правительство нашей страны.

Поэтому мы больше не потерпим формулировок такого рода. Как я только что сказал, в качестве члена Совета Безопасности он не должен говорить некоторые вещи и совершать некоторые поступки. У него нет на это права. В ответ на все оскорбительные для нашей страны заявления, с которыми он только что выступил, я призываю его проявлять уважение к нашей стране и ее правительству.

**Председатель** (*говорит по-французски*): В моем списке больше нет желающих выступить. Я предлагаю членам Совета продолжить обсуждение данного вопроса в рамках неофициальных консультаций.

*Заседание закрывается в 16 ч. 30 м.*